



RYŪKYŪ KOBUDŌ TESSHINKAN KYŌ KAI /
琉球 古武道 哲心館 協会
1244-19 AZA NAKAMA, OZATO, NANJO-CITY
OKINAWA, JAPAN 901 – 1206
Phone or FAX +81 – (0)98 – 946 – 3778
email: tesshinkan-honbu @ jupiter.ocn.ne.jp

Tesshinkan membership-no.
Tesshinkan Mitglieds-Nr.
Член организации Тэссинкан №
哲心館会員の番号

**Grading Application / Prüfungsantrag /
Анкета для сдачи экзамена / 試験のための用紙**

(Please print clearly! / Deutlich in Druckbuchstaben schreiben! / Пожалуйста, пишите разборчиво печатными буквами! / 読みやすく書いてください)

Family name / Name / Фамилия / 苗字

First name / Vorname / Имя / 名前

Date of Birth / Geburtsdatum / Дата рождения / 生年月日:

Year / Jahr / Год / 年

Month / Monat / Месяц / 月

Day / Tag / День / 日

Postal code / PLZ /
Почтовый индекс / 郵便番号

town / Stadt / город / 都市

street+n° / Straße+Nr. / Улица, дом, кв / 通り番地

State / Bundesland / Область / 県

Country / Staat / Страна / 国

Phone / Telefon / Телефон / 電話

e-mail / E-Mail / Электронная почта / メール

Dōjō name / Dōjō Name / Название додзё / 道場名称

Dōjō sensei / Lehrer / Учитель / 先生

Current Kobudō Rank / gegenwärtige Kobudō-Graduierung /
Текущий разряд в Кобудо / 現下の古武道の階級:

Last Test Date / letztes Prüfungsdatum / Дата последней сдачи экзамена / 最後の試験日:

Year / Jahr / Год / 年

Month / Monat / Месяц / 月

Day / Tag / День / 日

Rank You Are Testing for / Prüfung zu welchem Rang? /

Разряд, на который сдается экзамен / テストを受ける階級: _____ Dan / Дан / 段 _____ Kyū / кю / 級

Test fee submitted / Prüfungsgebühr bezahlt

/ Экзаменационный сбор / 受験料は払い込んだ: _____ ¥ / € / \$

Certification fee submitted / Urkundengebühr bezahlt /

Оплата сертификата / 証明書料金は払い込んだ: _____ ¥ / € / \$

Test's Result / Prüfungsergebnis / Результат теста / 試験の結果:

Passed / bestanden / Тест сдан / パスした Fail / nicht bestanden / Тест не сдан / 失敗した

Test Date / Prüfungsdatum / Дата теста / 試験の日:

Year / Jahr / Год / 年

Month / Monat / Месяц / 月

Day / Tag / День / 日

Certificate-no.
Urkunden-Nr.
Диплом №
免計状番号